



Sarto Collaborative INC. 【2014.8 改訂版】

サルトは、地域再生のプロフェッショナルで、地域に新しいチャレンジを創出する会社です。

Stay Simple.

SARTO COLLABORATIVE INC.
株式会社サルトコラボレイティブ

7-20 Seimeidori Abeno-ku Osaka, 545-0032 JAPAN
tel. +81 (0) 6-6652-0405
www.sarto.bz / sartoco@sarto.bz

沿革と名前の由来

Chi siamo

サルトは、1999年に発足し、2008年、株式会社サルトコラボレィティブとして法人格を取得しました。
サルトは、イタリア語で“仕立て屋”という意味です。
仕立て屋が、お客様のお誂えを受けるように、地域の歴史・文化・サイズにあったまちづくりを、いろいろな人とつなぎ合っ、まちを動かしていくことが私たちの仕事です。



ビジョン

Il nostro visione

美しいまちを守り、育てるため、地域に新しいチャレンジが自発的に創出する社会の実現をめざします。

ミッション

Il nostro missione

サルトは、地域資源やストックを生かした独自の事業開発と実施に取り組むことを通じて、地域の人材と協働し新しい動きをつくりだします。地域での魅力ある場所と雇用の創出、誇りと元気の回復、生活の質を向上させるために行動します。
サルトは、営利・非営利の事業者、行政、地域団体、個人等事業推進に関する組織との協働により、地域社会に新しい価値観を作り出して行くことに挑戦します。
創造的かつ革新的で、情熱的な行動によりまちづくりの新しい道を拓くことをサルトのミッションとします。
サルトは、地域商業の衰退、劣化で問題を抱えているまちづくり組織向けのコンサルタントであり、商業地を再生させるため、地域が変化するきっかけと変化が継続する仕組みを、地域の潜在力を引き出すことで事業化していきます。

仕事のプロセス

Procedimento

上記のビジョンを達成するために、それぞれの地域の特性を見極め、総合的に事業を推進していきます。

- Fase 1** 地域の特性や魅力の掘り起こしを行います。
- Fase 2** 地域の特性を見据え、進むべき方向性となるポジショニングを行います。
- Fase 3** マーケティングの観点から地域のブランディングを行います。
- Fase 4** 地域の魅力コンテンツを人にフォーカスして発信します。
- Fase 5** 地域に新しいチャレンジがうまれる仕組みと場を創出します。

事業手法

Strategia

- 1 【冊子・WEB等媒体の制作】地域の魅力となる特性、文化、技の掘り起こしと人脈づくり、情報発信。
- 2 【定期マーケットの開催】新しいチャレンジを生み出す場作り、地域の魅力を体感する場、まちに来る理由・きっかけづくり。
- 3 【リノベーション・テナントミックス】まちのストックの活用。新たな魅力店舗を誘致。小さい商いを支援。
- 4 【店舗プロデュース・商品開発】まちを変える新しい顧客に訴求できる個店の魅力づくり。
- 5 【住宅事業】社会ストックとなり、生活基盤を安定させ、丁寧な暮らしを実現する新しい仕組みの住宅関連事業。
- 6 【組織環境づくり・雇用創出】事業展開を可能にする組織環境を地域内に立ち上げ、共同で事業遂行し、雇用を生み出す。

最近の事業例

I nostri ultimi lavori



① 丹波 Tamba 兵庫県丹波市旧柏原町を中心としたエリア

1. リノベーション、店舗プロデュース 【無鹿】

地域に残る築100年余の町家を改修し、地域の新しい魅力コンテンツを創出。
無鹿は、丹波鹿肉と丹波野菜専門の料理店。メニュー開発から空間プロデュース、自家商品の開発などに携わる。



しかくいクッキーの開発・商品化

2. 定期マーケットの開催 【丹波ハピネスマーケット】

2012年9月からスタートした毎月第2土曜日開催の定期市。丹波市の若手商業者と共に実行委員会を立ち上げて運営を行う。
地元をはじめとするこだわりの食材や手しごとを集め、丹波地域の魅力を伝える。



3. 冊子の制作及びプロデュース 【yurikuri, tocco.】

30～40代の女性をターゲットに、地元の魅力を伝える冊子の企画・編集及びプロデュースを行う。

■ yurikuri



■ tocco.



4. 動画の制作 【TSPグループ】

地元企業の100周年記念式典に合わせて制作した「歴史編」と「事業編」
からなる動画の企画・制作及びプロデュースを行う。



1. 冊子の制作 【dacoダーコ】

30～40代女性をターゲットに、地域で培われて来た文化・技を魅力的に伝える冊子を制作し、地域のファンづくりと地元人材の掘り起こしを行う。冊子制作の企画・編集及びプロデュースを行う。

■ 城下町版(全8号・(株)まちづくり伊賀上野発行)



daco^{ダーコ}

■ 伊賀全市版(2013年度・伊賀市発行)



2. リノベーション、テナントミックス 【新天地Otonari】

上野市駅前に位置し、長い間使われていなかった新天地商店街の空き店舗を利用し、小さな商いを行う店舗を誘致。外観を統一することでひとつの施設としての一体感を演出。事業企画・店舗誘致・広報・店舗プロデュース(希望店)を行う。

名張・伊賀地域の情報誌で紹介
(リーガ2013.10号)



Otonari

駅のすぐナリ
新ビルのトナリ
新天地にできる
普段使いの新しいオトナリ



3. 店舗プロデュース 【伊藤尚美さんアトリエ、鮮魚店フジヤマ、御菓子司風月堂】

伊賀出身で世界的に活躍されているアーティスト、伊藤尚美さんのアトリエの設計・工事監理に携わる。
また、城下町に残る老舗に新たな顧客を訴求できるよう、店舗をプロデュースし、個店の魅力づくりとその情報発信を行う。

■ 伊藤尚美さんアトリエ



■ 鮮魚店フジヤマ



■ 御菓子司風月堂



実演を兼ねたランチやお茶会、
ツールの作成などプロデュース。

4. 商品開発 【宮崎屋】

約150年続く老舗の看板商品である養肝漬を、より広い層に親んでもらえるようドレッシングとして開発。
開発サポートからパッケージデザイン、ツール作成を行う。



5. 定期マーケットの開催 【伊賀風土フードマーケット】

2014年3月スタートした「伊賀の美味しい!」に出会えるマーケット。地域にLLPを立ち上げまちづくり会社とともに主催。
企画・運営及びプロデュースを行う。



1. 定期マーケットの開催 【枚方宿くらわんか五六市】

2007年にスタート。手づくりを始めとするこだわり店200店以上が出店する定期市。実行委員会を立ち上げ運営を行う。新しいチャレンジと出会いがたくさん生まれる地元発信のイベント。



2. リノベーション、店舗プロデュース 【枚方鍵屋別館、加藤コーヒー店】

2012年オープン。かつて料理旅館の別館だった昭和建築のリノベーションをプロデュース。新しいチャレンジがはじめ易いように区画を小さく区切ることテナント料を抑え、ビル全体で広報・情報発信を行う。現在こだわりの14店舗が集まる。

■ 枚方鍵屋別館

枚方鍵屋別館
B E K K A N
K A G I Y A



■ 加藤珈琲店

鍵屋別館あるコーヒー専門店。メニュー検討から空間・サイン計画までプロデュースを行う。



加藤珈琲店



3. 冊子の制作

枚方宿地区内を中心に、五六市開始後オープンした魅力店舗や昔ながらの老舗を紹介する冊子の企画・編集及びプロデュースを行う。



1. 冊子・リーフレットの制作 【BuyLocal、丸順不動産株式会社】

こだわりと魅力のある地元店舗を地元の人を知り、利用するBuyLocalの観点から、魅力店集めた冊子の企画・編集及びプロデュースを行う。また、事業パートナーでもある丸順不動産のリーフレット制作も行う。

■ BuyLocal



■ 丸順不動産



2. マーケットの開催 【バイローカル】

阿倍野・昭和町エリアの魅力店を地域の人により知ってもらうためにマーケットを開催。実行主体としてバイローカルパートナーズを立ち上げ、企画・運営に関わる。



3. リノベーション 【昭南ビル、大長ハウス、文の里シェアハウス】

駅前の立地ながら長年空き室が増えていたビルをリノベーション。小さな区画で賃料を抑え、女性中心に小さな商いを始めたいオーナーを誘致。ビル全体としてブランディングし、企画、空間・サイン計画、広報ツール作成等プロデュースを行う。

■ 昭南ビル



■ 文の里シェアハウス

2世帯住宅を女性専用のシェアハウスにリノベーション。企画、空間・サイン計画等プロデュース業務を行う。



■ 大長ハウスレンタルキッチン

地元工務店のショールームをレンタルキッチンとしてリニューアル。企画・空間計画・サイン・運営計画等プロデュースを行う。



⑤ 芦原橋 Ashiharabashi 大阪市浪速区に位置するJR芦原橋駅周辺エリア

1. プランニング

大阪なんばエリアから自転車圏内の立地に残る大阪市所有の未利用地を活用した地域のリブランディング戦略を提案。民間資本で立ち上げたまちづくり会社が、大阪市の土地を無償で借り受け定期マーケットの開催へ。

2. 定期マーケットの開催 【芦原橋アップマーケット】

2013年6月スタート。地元企業と社団法人を立ち上げ、イベント得区活用し駐車場として貸すことで運営資金を生み出すしくみをつくる。地域資源である革製品をはじめ、クラフトに特化したマーケットとして、地域のブランディングを図る。企画・運営及びプロデュースを行う。



⑥ 新開地 Shinkaichi 神戸市兵庫区に位置する神戸高速鉄道新開地駅周辺エリア

1. プランニング

新開地周辺地区まちづくり構想5をプランニング。まちのファンづくりを基本として、新開地が持っているコンテンツを訴求し、魅力店舗を誘致する戦略の組み立てを行う。

2. リノベーション 【西国街道ビル】

西国街道ビルに魅力店舗を誘致するための事業計画を作成。現在、事業実施に向けてテナント選定を行う。



⑦ 長浜 Nagahama 滋賀県長浜市の旧びわ町エリア

1. リノベーション 【新居ゲストハウス】

地元まちづくり会社とともに、新居地区に残る古民家をゲストハウスとして改修。宿泊しながら地域の自然や文化と触れられるプログラムを作成し、事業実施にむけモニタリングを行う。事業企画、空間・サイン計画等事業プロデュースを行う。



2. 特産品開発 【びわもん商品、ミナミハマブドウジュース】

まちづくり会社と共同で、地元の農産物(野菜・米・ぶどう等)を活用し、全国展開できる特産品の開発に取り組む。試作を繰り返し、最終的に南浜ぶどうでつくるストレートジュースの商品化に至るまでのプロデュースを行う。

琵琶のほとりの宝物

びわもん



地元産米粉・きなこの商品開発試作例



実際に商品化したミナミハマブドウジュース
2013年ココールマザーセレクションに選出される。

3. WEB制作・ツアー企画

びわ地域の魅力を伝えるWEBの制作ツアー企画を行う。ツアーでは、史跡名勝めぐりをはじめ、サイクリングや収穫・郷土料理体験など地域の自然・文化に触れられるプログラムを企画、モニターツアーを実施。



8 大津 Otsu 滋賀県大津市

1. リノベーション・テナントミックス 【なぎさのテラス、旧大津公会堂】

大津市琵琶湖畔に位置するなぎさ公園公園へのテナント誘致及び旧大津公会堂のリノベーションを行う。



9 商店街 *Quartiere Commerciale*

1. 既存チラシのリニューアル・冊子の制作 【天神橋筋4番街商店街"yorimichi"】

30～40代の女性にもっと商店街を利用してもらえよう、既存のイベントチラシの1面を利用して魅力店を紹介するコーナーを連載。更に、厳選した魅力店を集めた冊子を制作。企画・編集及びプロデュースを行う。

■ チラシ



■ 冊子



2. アケード改修に係るデザイン提案 【戎橋筋商店街】

世界的繁華街大阪ミナミの中心モール「戎橋筋商店街」の大規模改修に伴い、デザインコンペに参加し選出される。新たな都市型コミュニティ空間として、明るさ、エネルギー、防犯防災の観点からリデザインを行う。

Before



After



Before



After



10 組織環境づくり *Organizzazione*

地域内に事業展開を可能にする組織環境を立ち上げ、地域と共同で事業行うとともに雇用を生み出す。

1. 一般社団法人リード・理事 【芦原橋】



2. ダーラボラトリLLP・代表 【伊賀】



3. 株式会社ご近所・取締役 【丹波】



4. 一般社団法人エリア・イノベーション・アライアンス ・関西支部事務局長

